

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2020/572**tal-24 ta' April 2020****dwar l-istruttura ta' rappurtar li għandha tiġi segwita għar-rapporti dwar l-investigazzjonijiet ta' aċċidenti u incidenti ferrovjarji****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva (UE) 2016/798 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar is-sikurezza ferrovjarja ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 24(2) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Direttiva (UE) 2016/798 tipprovdi qafas biex jiġi żgurat li r-riżultati tal-investigazzjonijiet ta' aċċidenti u incidenti jiġu mxerrda mill-korpi investigattivi nazzjonali (NIBs) inkarigati mir-rappurtar dwar l-investigazzjonijiet tal-aċċidenti u l-incidenti ferrovjarji madwar l-Unjoni, skont l-Artikolu 22 tagħha.
- (2) Ir-rapporti dwar l-investigazzjonijiet u kwalunkwe sejbiet u rakkomandazzjonijiet sussegwenti jipprovdu informazzjoni kruċjali għat-titjib futur tas-sikurezza ferrovjarja fiż-Żona Ferrovjarja Unika Ewropea. Skont l-Artikolu 26 tad-Direttiva (UE) 2016/798, ir-rakkomandazzjonijiet dwar is-sikurezza jridu jiġu implimentati mid-destinatariji u l-azzjonijiet jiġu rappurtati lura lill-entità investigattiva.
- (3) Struttura komuni tar-rapport ta' investigazzjoni hija mistennija tiffacilita l-qsim tar-rapporti. Għal dan il-ghan għet stabbilita bażi ta' data pubblika ġestita taħt ir-responsabbiltà tal-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Ferroviji skont l-Artikolu 37(3)(e) tar-Regolament (UE) 2016/796 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾, u hija aċċessibbli permezz tal-Aġenzija.
- (4) Biex jiġi ffacilitat l-aċċess għal informazzjoni utli u l-applikazzjoni tagħha għal partijiet ikkonċernati Ewropej ohra, xi partijiet tar-rapport jintalbu f'żewġ lingwi Ewropej.
- (5) L-istruttura mistennija tipproteġi lill-NIB minn interferenzi esterni, filwaqt li tiggarantixxi li l-investigazzjoni tkun twettqet b'mod indipendenti skont l-Artikolu 21(4) tad-Direttiva (UE) 2016/798.
- (6) Ir-rapporti dwar l-investigazzjoni ta' aċċidenti u incidenti relatati mas-sikurezza mistennija jiżguraw li jinkisbu tagħlimiet minn aċċidenti u incidenti fil-passat. Dawn mistennija jiffacilitaw l-identifikazzjoni ta' perikli għas-sikurezza u jeliminaw ir-riskju simili ta' sikurezza fil-futur u jippermettu lill-atturi fis-settur ferrovjarju jirrieżaminaw il-valutazzjoni tar-riskju tagħhom relatati mal-operazzjonijiet tagħhom u jaġġornaw is-sistemi ta' ġestjoni tas-sikurezza tagħhom fejn meħtieġ, inkluż fejn applikabbli biex jadottaw miżuri korrettivi, skont il-punt 7.1.3. tal-Anness I u l-punt 7.1.3. tal-Anness II tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/762 ⁽³⁾. Għal dan il-ghan, l-informazzjoni li tinsab f'tali rapporti jenħtieġ li tiġi strutturata biex tkun aċċessibbli faċilment.
- (7) Jenħtieġ li l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Ferroviji (l-"Aġenzija"), li tiġbor ir-rapporti, iżżomm l-ghodod tal-informatika xierqa li jipprovdu s-sejbien faċli, imfassal skont il-htigijiet speċifiċi tal-utent (eż. permezz ta' keywords).
- (8) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat imsemmi fl-Artikolu 28(1) tad-Direttiva (UE) 2016/798,

⁽¹⁾ ĠU L 138, 26.5.2016, p. 102.⁽²⁾ Ir-Regolament (UE) 2016/796 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Ferroviji u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 881/2004, (ĠU L 138, 26.5.2016, p. 1)⁽³⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/762 tat-8 ta' Marzu 2018 li jistabbilixxi metodi komuni ta' sikurezza dwar ir-rekwiziti tas-sistema tal-ġestjoni tas-sikurezza skont id-Direttiva (UE) 2016/798 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kummissjoni (UE) Nru 1158/2010 u (UE) Nru 1169/2010 (ĠU L 129, 25.5.2018, p. 26).

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Suġġett u kamp ta' applikazzjoni

Dan ir-Regolament jistabbilixxi struttura ta' rapportar komuni għall-investigazzjonijiet ta' aċċidenti u incidenti msemmiha fl-Artikolu 20(1) u (2) tad-Direttiva (UE) 2016/798.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) "fattur kawżali" tfisser kwalunkwe azzjoni, ommissjoni, avveniment jew kundizzjoni, jew tahlita ta' dawn li, kieku kellhom kkoreġuti, eliminati, jew evitati kienu jipprevjenu l-okkorrenza, fil-probabbiltà kollha;
- (2) "fattur li jikkontribwixxi" tfisser kwalunkwe azzjoni, ommissjoni, graġja jew kundizzjoni li taffettwa okkorrenza billi żżid il-probabbiltà tagħha, filwaqt li taċċellera l-effett fil-hin jew iżżid il-gravità tal-konsegwenzi, iżda li l-eliminazzjoni tagħha ma kinitx tipprevjeni l-okkorrenza;
- (3) "fattur sistemiku" tfisser kwalunkwe fattur kawżali jew li jikkontribwixxi, ta' natura organizzattiva, manigerjali, tas-soċjetà jew regolatorja li x'aktarx jaffettwa okkorrenzi simili u relatati fil-futur, inklużi, b'mod partikolari, il-kundizzjonijiet tal-qafas regolatorju, it-tfassil u l-applikazzjoni tas-sistema ta' ġestjoni tas-sikurezza, il-hiliet tal-persunal, il-proċeduri u l-manutenzjoni.

Artikolu 3

Struttura ta' rapportar

Mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet tal-Artikoli 20, 24(1) u (2) tad-Direttiva (UE) 2016/798, ir-rapporti ta' investigazzjoni għandhom jinhargu bi struttura simili kemm jista' jkun għal dik stabbilita fl-Anness I.

Il-punti 1, 5 u 6 tal-Anness I għandhom jinkitbu b'lingwa uffiċjali ohra Ewropea. It-traduzzjoni jenhtieg li tkun disponibbli sa mhux aktar tard minn 3 xhur wara li jinhareġ ir-rapport.

Ir-rapporti għandhom jitqiegħdu għad-dispożizzjoni tal-Aġenzija f'format diġitali li jippermetti l-aċċess għalihom, l-indiċjar u l-analiżi diġitali tagħhom.

Artikolu 4

Tranżizzjoni

Fir-rigward ta' aċċidenti u incidenti li għalihom tkun diġà ttiehdet deċizzjoni li jinbdeu l-investigazzjonijiet skont l-Artikolu 22(3) tad-Direttiva (UE) 2016/798 fiż-żmien tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament, il-korp investigattiv jista' jiddeċiedi jekk isegwix l-istruttura tar-rapportar kif stabbilita fl-Anness I, jew li jsegwi dik tal-Anness V tad-Direttiva 2004/49/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁴⁾.

L-Artikolu 5

Dhul fis-seħh u applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu fl-*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

⁽⁴⁾ Id-Direttiva 2004/49/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 fuq is-sigurtà tal-linji tal-ferrovija tal-Komunità u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 95/18/KE fuq l-ghoti tal-liċenzi tal-impriżi tal-linji tal-ferrovija u d-Direttiva 2001/14/KE fuq l-allokazzjoni tal-kapaċità tal-infrastruttura tal-linji tal-ferrovija u l-intaxxar tal-piżijiet għall-użu tal-infrastruttura tal-linji tal-ferrovija u ċ-ċertifikazzjoni tas-sigurtà (Id-Direttiva tas-Sigurtà Tal-Linji tal-Ferrovija) (ĠU L 164, 30.4.2004, p. 44).

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-24 ta' April 2020.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

ANNEX

L-istruttura li għandha tiġi segwita fir-rapportar

Skont l-Artikolu 24(1) tad-Direttiva (UE) 2016/798, ir-rapporti ta' aċċidenti u inċidenti għandhom isegwu mill-qrib kemm jista' jkun l-istruttura stabbilita hawn, adattata għat-tip u l-gravità tal-aċċident jew l-inċident. Fil-prinċipju, dan jinkludi input għat-titoli kollha minn 1 sa 6, inklużi s-sottotitoli tagħhom miktubin b'ittri, fejn ikun rilevanti. Fejn ma tkun disponibbli l-ebda informazzjoni rilevanti jew meta ma tkunx mehtieġa minhabba ċ-ċirkostanzi tal-okkorrenza, id-dikjarazzjoni "mhux applikabbli" għandha tiddaħhal għat-titoli jew is-sottotitoli korrispondenti, u b'hekk tidentifikahom bħala mhux rilevanti fil-kuntest ta' din l-investigazzjoni. Id-dikjarazzjoni tista' ssir b'mod aggregat jew fil-bidu jew fl-aħhar tat-titolu jew tas-sottotitolu rilevanti.

1. Sommarju

Is-sommarju huwa parti integrali mir-rapport u għandu jkun faċli biex jinftiehem sabiex ikun jista' jinqara mingħajr aktar kuntest.

Għandu jipprovdi deskrizzjoni qasira tal-fatti bażiċi tal-okkorrenza: deskrizzjoni qasira tal-aċċident jew l-inċident; meta, fejn u kif ġara; u konklużjoni dwar il-kawżi u l-konsegwenzi tiegħu. Is-sommarju għandu jirreferi għall-fatturi kollha (kawżali, kontributorji u/jew sistemici) identifikati mill-investigazzjoni. Fejn ikun applikabbli, is-sommarju għandu jelenka r-rakkomandazzjonijiet dwar is-sikurezza u d-destinatarij tagħhom.

2. L-investigazzjoni u l-kuntest tagħha

Din il-parti tar-rapport għandha tagħti l-għanijiet u l-kuntest tal-investigazzjoni. Għandha tagħmel referenza għal kwalunkwe fattur bħalma huwa dewmien li jista' jkollu impatt dettrimentali jew li jinfluwenza b'mod iehor l-investigazzjoni jew il-konklużjonijiet tagħha.

1.	Id-deċiżjoni biex tiġi stabbilita investigazzjoni:	
2.	Il-motivazzjoni għad-deċiżjoni li tiġi stabbilita investigazzjoni, eż. b'referenza għall-Artikolu 20(1) (aċċident serju) jew l-Artikolu 20 (2) a) — d):	
3.	Il-kamp ta' applikazzjoni u l-limiti tal-investigazzjoni, flimkien mal-ġustifikazzjoni għaliha, kif ukoll spjegazzjoni ta' kwalunkwe dewmien li jitqies bħala riskju jew impatt iehor fuq it-tweqqif tal-investigazzjoni jew il-konklużjonijiet tagħha:	Informazzjoni dwar il-kamp ta' applikazzjoni u l-limiti tista' tkun dettaljata aktar f'punt 4.
4.	Deskrizzjoni aggregata tal-kapaċitajiet tekniċi u l-funzjonijiet fit-tim ta' investigaturi. Din tinkludi dawk li jappartjenu għal korpi ta' investigazzjoni jew partijiet esterni involuti oħrajn, kif ukoll evidenza dwar l-indipendenza tagħhom mill-partijiet involuti fl-okkorrenza:	Jekk tingħata l-anonimità lil persuni jew entitajiet, jekk jogħġbok iċċara.
5.	Deskrizzjoni tal-proċess ta' komunikazzjoni u konsultazzjoni stabbilit ma' persuni jew entitajiet involuti fl-okkorrenza matul l-investigazzjoni u b'rabta mal-informazzjoni pprovduta:	Jekk tingħata l-anonimità lil persuni jew entitajiet, jekk jogħġbok iċċara.
6.	Deskrizzjoni tal-livell ta' kooperazzjoni offruta mill-entitajiet involuti:	Jekk tingħata l-anonimità lil persuni jew entitajiet, jekk jogħġbok iċċara.
7.	Deskrizzjoni tal-metodi u t-tekniki investigattivi kif ukoll tal-metodi ta' analizi applikati biex jiġu stabbiliti l-fatti u s-sejbiet imsemmija fir-rapport. Il-fatti għandhom mill-anqas jistabbilixxu: — liema avvenimenti u kundizzjonijiet wasslu għall-okkorrenza; — kienx hemm prekursori li wasslu għal dan ta' hawn fuq; — l-istruzzjonijiet, il-proċeduri obbligatorji, il-mekkaniżmi ta' feedback u/jew il-mekkaniżmi ta' kontroll li wasslu għall-okkorrenza jew li b'mod iehor kellhom rwol fir-rigward tagħha.	eż. intervisti, aċċess għad-dokumentazzjoni u reġistrazzjonijiet fuq is-sistema operattiva,

8.	Deskrizzjoni tad-diffikultajiet u l-isfidi speċifiċi li nqalghu matul l-investigazzjoni.	
9.	Kwalunkwe interazzjoni mal-awtoritajiet ġudizzjarji, fejn xieraq	
10.	Fejn xieraq, kwalunkwe informazzjoni oħra rilevanti fil-kuntest tal-investigazzjoni.	

3. Deskrizzjoni tal-okkorrenza

Din il-parti tar-rapport għandha tinkludi deskrizzjoni ddettaljata tal-mekkaniżmu ta' okkorrenza, abbażi tal-informazzjoni miġbura matul l-investigazzjoni mwettqa.

(a) *L-informazzjoni dwar l-okkorrenza u informazzjoni ta' sfond:*

1.	Id-deskrizzjoni tat-tip ta' okkorrenza:	
2.	Id-data, il-hin preċiż u l-post tal-okkorrenza:	
3.	Id-deskrizzjoni tas-sit tal-okkorrenza, flimkien mal-kundizzjonijiet tat-temp u dawk ġeografiċi fil-mument tal-okkorrenza u jekk ikun sar xi xogħol fis-sit jew fil-viċinanza tas-sit:	
4.	Mwiet, korrimenti u ħsara materjali: — passigġieri, impjegati jew kuntratturi, utenti tal-passaġġ invell, persuni li jidhlu bla permess, persuni oħra fuq pjattaforma, persuni oħra mhux fuq pjattaforma, — il-merkanzija, il-bagalji u proprjetà oħra, — ir-rolling stock, l-infrastruttura u l-ambjent.	<i>Jekk tinghata l-anonimità lil persuni jew entitajiet, jekk jogħġbok iċċara.</i>
5.	Id-deskrizzjoni ta' konsegwenzi oħra, inkluż l-impatt tal-okkorrenza fuq l-operazzjonijiet regolari tal-atturi involuti:	
6.	L-identifikazzjoni tal-persuni, il-funzjonijiet tagħhom, u l-entitajiet involuti, inklużi interfaċċi possibbli għall-kuntratturi u/jew partijiet oħra rilevanti:	<i>Jekk tinghata l-anonimità lil persuni jew entitajiet, jekk jogħġbok iċċara.</i>
7.	Id-deskrizzjoni u l-identifikaturi tal-ferrovija/i u l-kompożizzjoni tagħhom inkluż ir-rolling stock involut u n-numri ta' registrazzjoni tiegħu:	
8.	Deskrizzjoni tal-partijiet rilevanti tas-sistema tal-infrastruttura u tas-sinjalar - it-tip ta' binarji, it-tip ta' devjaturi, ta' lokkjaduri, ta' sinjali u ta' sistemi ta' protezzjoni tal-ferroviji:	
9.	Fejn xieraq, kwalunkwe informazzjoni oħra rilevanti għall-finijiet tad-deskrizzjoni tal-okkorrenza u l-informazzjoni ta' sfond:	

(b) *Id-deskrizzjoni fattwali tal-avvenimenti:*

1.	Il-katina prossima ta' avvenimenti li wasslu għall-okkorrenza, inkluż: — l-azzjonijiet meħuda minn persuni involuti; — il-funzjonament tar-rolling stock u l-installazzjonijiet tekniċi; — il-funzjonament tas-sistema operattiva:	<i>eż. il-punt tat-tluq ta' vjaġġ bil-ferrovija, il-bidu tax-xift ta' kwalunkwe membru tal-persunal involut eż. miżuri meħuda mill-persunal għall-kontroll u s-sinjalar tat-traffiku, skambju ta' messaġġi bil-fomm u ordnijiet bil-miktub b'rabta mal-okkorrenza</i>
----	---	---

		<i>eż. sistema ta' sinjalar u ta' kmand ta' kontroll, infrastruttura, tagħmir ta' komunikazzjoni, rolling stock, manutenzjoni, eċċ.</i>
2.	Il-katina ta' avvenimenti mill-okkorrenza sa tmiem l-azzjonijiet tas-servizzi ta' salvataġġ, inkluż: — il-miżuri meħuda biex ikun protett u ssalvagwardjat is-sit tal-okkorrenza, — l-isforzi tas-servizzi ta' salvataġġ u ta' emerġenza.	<i>eż. l-iskattar tal-pjan ta' emerġenza tal-linji ferrovjarja, l-iskattar tal-pjan ta' emerġenza tas-servizzi pubbliċi ta' salvataġġ, il-pulizija u s-servizzi mediċi u l-katina ta' avvenimenti tagħha</i>

4. Analizi tal-okkorrenza, fejn meħtieġ, fir-rigward tal-fatturi kontributorji individwali

Din il-parti tar-rapport għandha tanalizza l-fatti u s-sejbiet stabbiliti (jiġifieri, il-prestazzjoni tal-operaturi, ir-rolling stock u/jew l-installazzjonijiet tekniċi) li jkunu kkawżaw l-okkorrenza. L-analizi għandha twassal biex jiġu identifikati l-fatturi kritiċi tas-sikurezza li kkawżaw jew li kkontribwew b'mod ieħor għall-okkorrenza, inklużi l-fatti identifikati bħala prekursori. Aċċident jew inċident jista' jiġi kkawżat minn fatturi kawżali, sistemiċi u kontributorji li huma ugwalment importanti u li jenħtieġ li jitqiesu matul investigazzjoni.

L-analizi tista' tigi estiża għal kundizzjonijiet, mekkaniżmi ta' rispons u/jew mekkaniżmi ta' kontroll fis-sistema ferrovjarja kollha li kienu identifikati li jinfluwenzaw b'mod attiv l-iżvilupp ta' okkorrenzi simili. Dan jista' jinkludi l-funzjonament tas-sistemi tal-ġestjoni tas-sikurezza tal-partijiet involuti u l-attivitajiet regolatorji li jkopru ċ-ċertifikazzjoni u s-supervizjoni.

L-oġġetti li ġejjin għandhom ikunu koperti għal kull wieħed mill-avvenimenti jew fatturi identifikati (kawżali jew kontributorji) li jidhru li huma kritiċi għas-sikurezza, f'konformità mal-flessibilità offruta mill-istruttura (ara hawn fuq).

(a) Rwole u dmirijiet

Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 20(4) tad-Direttiva (UE) 2016/798 din il-parti tar-rapport għandha twassal għall-identifikazzjoni u l-analizi tar-rwole u d-dmirijiet ta' persuni u entitajiet individwali, inkluż, jekk ikun meħtieġ, il-persunal rilevanti u l-kompiti u l-funzjonijiet iddefiniti tagħhom, identifikati bħala involuti fl-okkorrenza b'mod kritiku għas-sikurezza, jew kwalunkwe attività li twassal għaliha.

1.	L-impriżi ferrovjarji u l-manigiers tal-infrastruttura:	<i>Jekk tinghata l-anonimità lil persuni jew entitajiet, jekk jogħġbok iċċara.</i>
2.	L-entità/entitajiet responsabbli għall-manutenzjoni, il-workshops tal-manutenzjoni, u/jew kull fornitur ieħor ta' manutenzjoni:	<i>Jekk tinghata l-anonimità lil persuni jew entitajiet, jekk jogħġbok iċċara.</i>
3.	Manifatturi tar-rolling stock jew fornituri oħra ta' prodotti ferrovjarji:	<i>Jekk tinghata l-anonimità lil persuni jew entitajiet, jekk jogħġbok iċċara.</i>
4.	L-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza u/jew l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Ferroviji:	<i>Jekk tinghata l-anonimità lil persuni jew entitajiet, jekk jogħġbok iċċara.</i>
5.	Korpi notifikati, korpi nominati u/jew korpi tal-valutazzjoni tar-riskju:	<i>Jekk tinghata l-anonimità lil persuni jew entitajiet, jekk jogħġbok iċċara.</i>
6.	Korpi ta' ċertifikazzjoni ta' entitajiet inkarigati bil-manutenzjoni msemmija taħt 2:	<i>Jekk tinghata l-anonimità lil persuni jew entitajiet, jekk jogħġbok iċċara.</i>
7.	Kwalunkwe persuna jew entità oħra rilevanti għall-okkorrenza, iddokumentata jew mhux f'waha mis-sistemi ta' ġestjoni tas-sikurezza rilevanti jew imsemmija f'reġistru jew qafas legali rilevanti:	<i>Jekk tinghata l-anonimità lil persuni jew entitajiet, jekk jogħġbok iċċara eż. detenturi ta' vetturi, fornituri tat-terminals, loaders jew fillers</i>

(b) *Ir-rolling stock u l-installazzjonijiet tekniċi*

Fatturi kawżali għal okkorrenza jew il-konsegwenzi tagħha li ġew identifikati bħala marbuta mal-kundizzjoni tar-rolling stock jew l-installazzjonijiet tekniċi, inklużi fatturi kontributorji possibbli b'rabta ma' attivitajiet u deċiżjonijiet, bħal:

1.	Li jirriżultaw mid-disinn tar-rolling stock, l-infrastruttura ferrovjarja jew l-installazzjonijiet tekniċi:	
2.	Li jkunu ġejjin mill-installazzjoni u t-tqeghid fis-servizz tar-rolling stock, l-infrastruttura ferrovjarja jew l-installazzjoni teknika:	
3.	Li jkunu jaqgħu taht ir-responsabbiltà tal-manifatturi jew ta' fornituri ohra ta' prodotti ferrovjarji:	
4.	Li jirriżultaw mill-manutenzjoni u/jew mill-modifika tar-rolling stock jew l-installazzjonijiet tekniċi:	
5.	Li jkunu jaqgħu taht ir-responsabbiltà tal-entità inkarigata mill-manutenzjoni, il-workshops tal-manutenzjoni u fornituri ohra tal-manutenzjoni:	
6.	U kwalunkwe fattur ieħor jew konsegwenza ohra meqjusa rilevanti għall-iskop tal-investigazzjoni:	

(c) *Fatturi umani*

Meta fatturi kawżali jew kontributorji ta' okkorrenza kienu relatati ma' azzjonijiet tal-bniedem, għandha tinghata attenzjoni liċ-ċirkostanzi partikolari u l-mod li bih l-attivitajiet ta' rutina jitwettqu mill-persunal matul l-operazzjonijiet normali u l-fatturi umani u organizzattivi li jistgħu jinfluwenzaw l-azzjonijiet u/jew id-deċiżjonijiet, inkluż:

1.	Karatteristiċi umani u individwali: (a) it-taħriġ u l-iżvilupp, inklużi l-ħiliet u l-esperjenza, (b) iċ-ċirkostanzi mediċi u personali bl-influenza fuq l-okkorrenza, inkluża l-eżistenza tal-istress fiżiku u psikoloġiku, (c) għeja, (d) il-motivazzjoni u l-attitudni.	
2.	Fatturi tal-impjieg (a) it-tfassil tal-kompiti, (b) id-disinn tat-tagħmir b'impatt fuq l-interfaċċja bniedem-magna. (c) il-mezzi ta' komunikazzjoni, (d) il-prattiki u l-proċessi, (e) ir-regoli operattivi, l-istruzzjonijiet lokali, ir-rekwiziti tal-persunal, il-preskrizzjonijiet ta' manutenzjoni u l-istandards applikabbli, (f) il-ħin tax-xogħol tal-persunal involut, (g) il-prattiki tal-immanigġjar tar-riskji (h) il-kuntest, il-makkinarju, it-tagħmir u l-istruzzjonijiet li jsawru l-prattiki tax-xogħol.	
3.	Fatturi organizzattivi u assenjazzjonijiet: (a) l-ippjanar tal-forza tax-xogħol u l-ammont ta' xogħol, (b) il-komunikazzjonijiet, il-ħidma relatata mal-informazzjoni u mat-tim, (c) ir-reklutaġġ u l-għażla, ir-riżorsi, (d) il-ġestjoni u s-supervizjoni tal-prestazzjoni, (e) il-kumpens (remunerazzjoni), (f) kwistjonijiet relatati mat-tmexxija u mal-poter (g) il-kultura organizzattiva, (h) kwistjonijiet legali (inklużi regoli u regolamenti tal-UE u nazzjonali rilevanti), (i) il-kundizzjonijiet tal-qafas regolatorju u l-applikazzjoni tas-sistema tal-ġestjoni tas-sikurezza.	

4.	Fatturi ambjentali: (a) il-kundizzjonijiet tax-xogħol (l-istorbju, id-dawl, il-vibrazzjonijiet,...), (b) il-kundizzjonijiet tat-temp u daww ġeografici, (c) ix-xogħlijiet imwettqa fis-sit jew fil-viċinanzi tas-sit.	
5.	U kwalunkwe fattur iehor rilevanti għall-finijiet tal-investigazzjoni fil-punti (1), (2), (3), (4) ta' hawn fuq:	

(d) *Mekkaniżmi ta' rispons u ta' kontroll, inkluż il-ġestjoni tar-riskju u tas-sikurezza kif ukoll il-proċessi ta' monitoraġġ.*

1.	Il-kundizzjonijiet tal-qafas regolatorju rilevanti:	
2.	Il-proċessi, il-metodi, il-kontenut u r-risultati ta' valutazzjoni tar-riskju u attivitajiet ta' monitoraġġ, imwettqa minn kwalunkwe wieħed mill-atturi involuti: impriżi ferrovjarji, manijers tal-infrastruttura, entitajiet inkarigati mill-manutenzjoni, workshops tal-manutenzjoni, fornituri oħra tal-manutenzjoni, manifatturi u kwalunkwe attur iehor, u r-rapporti ta' valutazzjoni indipendenti msemmija fl-Artikolu 6 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 402/2013 ⁽¹⁾ :	
3.	Is-sistema ta' ġestjoni tas-sikurezza tal-impriża(i) ferrovjarja(i) u tal-manijer(s) tal-infrastruttura involuti inklużi l-elementi bażiċi ddikjarati fl-Artikolu 9(3) tad-Direttiva (UE) 2016/798 u kwalunkwe att ta' implimentazzjoni legali tal-UE:	
4.	Is-sistema ta' ġestjoni tal-entità/entitajiet responsabbli għall-manutenzjoni u l-workshops tal-manutenzjoni, inklużi l-funzjonijiet msemmija fl-Artikolu 14(3) u fl-Anness III tad-Direttiva (UE) 2016/798 u kull att ta' implimentazzjoni sussegwenti:	
5.	Ir-risultati tas-superviżjoni mwettqa mill-awtoritajiet nazzjonali tas-sikurezza skont l-Artikolu 17 tad-Direttiva (UE) 2016/798:	
6.	L-awtorizzazzjonijiet, iċ-ċertifikati u r-rapporti ta' valutazzjoni mogħtija mill-Aġenzija, mill-Awtoritajiet Nazzjonali tas-Sikurezza jew minn korpi oħra ta' valutazzjoni tal-konformità: — Ċertifikati ta' awtorizzazzjoni tas-sikurezza/ta' sikurezza tal-manijer(s) tal-infrastruttura u tal-impriża(i) ferrovjarja(i) involuti, — Awtorizzazzjonijiet għat-tqegħid fis-servizz ta' installazzjonijiet fissi u awtorizzazzjonijiet għat-tqegħid ta' vetturi fis-suq. — Entità responsabbli għall-manutenzjoni u l-workshops tal-manutenzjoni (inkluża ċ-ċertifikazzjoni).	
7.	Fatturi sistemici oħrajn:	

⁽¹⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 402/2013 tat-30 ta' April 2013 dwar il-metodu komuni ta' sikurezza għall-evalwazzjoni u l-valutazzjoni tar-riskji u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 352/2009 (ĠU L 121, 3.5.2013, p. 8).

(e) *Okkorrenzi preċedenti ta' natura simili, jekk disponibbli.*

5. Konkluzjonijiet

Il-konkluzjonijiet għandu jkun fihom:

(a) *Sommarju tal-analiżi u konkluzjonijiet fir-rigward tal-kawżi tal-okkorrenza*

Il-konklużjonijiet għandhom jiġbru fil-qosor l-identifikazzjoni tal-fatturi kawżali u li jikkontribwixxu għall-okkorrenza, inklużi fatturi sistemici kemm immedjati kif ukoll aktar profondi, kif ukoll miżuri ta' sikurezza neqsin jew inadegwati li għalihom huma rrakkomandati miżuri ta' kumpens. Barra minn hekk, għandu jirreferi għall-kapaċità tal-organizzazzjonijiet involuti biex jindirizzaw dan permezz tas-sistemi ta' gestjoni tas-sikurezza tagħhom, sabiex jiġu evitati aċċidenti u inċidenti fil-futur.

(b) *Miżuri meħuda mill-okkorrenza l hawn*

(c) *Osservazzjonijiet addizzjonali:*

Kwistjonijiet ta' sikurezza identifikati matul l-investigazzjoni, iżda mingħajr rilevanza għall-konklużjonijiet dwar il-kawżi u l-konsegwenzi ta' okkorrenza.

6. **Rakkomandazzjonijiet dwar is-sikurezza**

Fejn ikun xieraq, din il-parti tar-rapport għandha tistabbilixxi rakkomandazzjonijiet dwar is-sikurezza għall-uniku għan li jiġu evitati okkorrenzi simili fil-futur.

In-nuqqas ta' rakkomandazzjonijiet għandu jiġi spjegat.

Ir-rakkomandazzjonijiet dwar is-sikurezza għandhom ikunu bbazati fuq fatti stabbiliti u osservazzjonijiet addizzjonali dwarhom, kif ukoll l-analiżi tagħhom li twassal għal konklużjonijiet dwar il-kawżi rilevanti għas-sikurezza u l-konsegwenzi ta' okkorrenza.

Ir-rakkomandazzjonijiet dwar is-sikurezza jistgħu jinharġu wkoll b'rabta ma' osservazzjonijiet addizzjonali fl-ebda kuntest kawżali jew li jikkontribwixxi għall-okkorrenza.
